**Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича**

**Філологічний факультет**

**Кафедра румунської та класичної філології**

# СИЛАБУС

**навчальної дисципліни**

***Методика викладання румунської літератури /Metodica predării literaturii române***

**вибіркова дисципліна**

**Освітньо-професійна програма «Румунська мова та література і англійська мова»**

**Спеціальність 035 Філологія (романські мови та літератури (переклад включно), перша - румунська**

**Галузь знань 03 Гуманітарні науки**

**Рівень вищої освіти перший (бакалаврський)**

**Факультет філологічний**

**Мова навчання румунська**

Розробники: проф. Л.О. Бостан, к.ф.н, проф. кафедри румунської та класичної філології

**Профайл викладача** https://scholar.google.com.ua/citations?hl=uk&user=kQ1NgEkAAAAJ&view\_op=list\_works&auth user=4

<http://orcid.org/0000-0001-9111-2494> <http://www.researcherid.com/rid/E-5607-2016> <http://philology.chnu.edu.ua/?page_id=222>

**Контактний тел. +38(050)9616101**

**E-mail:** [lorabostan4@gmail.com](mailto:lorabostan4@gmail.com)

**Сторінка курсу в Moodle** https://moodle.chnu.edu.ua/course

**Консультації**

2,7 год. (протягом семестру) + 2 год. (екзаменаційні консультації) Очні консультації: понеділок з 14.00 до 15.00

Онлайн-консультації: за попередньою домовленістю.

# Анотація дисципліни (призначення навчальної дисципліни).

Курс має на меті озброїти майбутніх учителів умінням аналізувати художні твори різних жанрів у єдності змісту і форми, дати такі теоретичні знання і практичні вміння, за допомогою яких майбутні вчителі зможуть досягти високого науково-методичного рівня викладання предмета, ефективного виховання школярів і формування в них світогляду засобами шкільного курсу румунської літератури.

# Мета навчальної дисципліни:

Важливу роль у системі підготовки румунських філологів відіграє курс методики викладання літератури. Адже формування майбутнього вчителя- словесника залежить від якості удосконалення навчально-виховного процесу курсу. Предметом його дослідження є взаємодія вчителя та учнів у процесі викладання. Методика спрямовує свої зусилля на вдосконалення змісту, структури і системи літературної освіти учнів у середній школі, гімназії та ліцеї; розкриває дві закономірності формування у них засобами художнього слова потрібних умінь і навичок. Навчальний курс має дві складові частини: теорія методики літератури та практика її викладання (методичні розробки уроків, форми та методи викладання, практика позакласних заходів тощо).

# Пререквізити.

Вступ до літературознавства. Історія румунської літератури

# . Результати навчання

У результаті вивчення курсу студент має **знати**:

* + ґрунтовну теоретичну фахову підготовку
  + елементарні енциклопедичні знання з логіки, психології, естетики, філософії, народознавства, живопису, музики тощо.
  + володіти тонким відчуттям художнього слова,
  + виразно читати художні тексти
  + мати високі морально-етичні якості і дбати про виховний аспект кожного уроку літератури
  + володіти комунікативними якостями, що виявляються у найрізноманітніших видах діяльності: в особистих контактах з учнями, у бесідах, на уроках і літературних гуртках тощо.

У результаті вивчення курсу студент має **уміти**:

* студент-філолог повинен вміти провести урок з літератури, використовуючи різноманітні методи і прийоми викладу матеріалу,
* забезпечити самостійно роботу учнів над текстом художнього твору, активізувати увагу й уяву учнів
* провести дослідження літературознавчих проблем та експериментальної роботи.

**Опис навчальної дисципліни**

**.1. Загальна інформація**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Форма навчання** | **Рік підготовки** | **Семестр** | **Кількість** | | **Кількість годин** | | | | | | **Вид**  **підсумко- вого контролю** |
| **кредитів** | **годин** | **лекції** | **практичні** | **семінарські** | **лабораторні** | **самостійна робота** | **індивідуальні завдання** |  |
| **Денна** | 4-й | 7-й | 2.5 | 75 | 15 |  | 15 |  | 42 | 3 | екзамен |
| **Заочна** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

**5.2. Дидактична карта навчальної дисципліни**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Назви змістових модулів і тем | Кількість годин | | | | | | | | | | | | |
| денна форма | | | | | | | Заочна форма | | | | | |
| усього | у тому числі | | | | | | усього | у тому числі | | | | |
| л | п | лаб | | інд | с.р. | л | п | лаб | інд | с.р. |
| 1 | 75 | 15 | 15 |  | | 3 | 42 |  |  |  |  |  |  |
| **Теми лекційних занять** | **Змістовий модуль 1**  Методика викладання літератури як наукова дисципліна  *Conţinutul procesului de învăţământ* | | | | | | | | | | | | |
| Тема 1 Методика викладання літератури як науки  *Procesul de învăţământ* | 12,5 | 2,5 | 2,5 | |  |  | 7,5 |  |  |  |  |  |  |
| Тема 2.  Особливості | 13 | 2,5 | 2,5 | |  | 1 | 7 |  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| побудови шкільних  програм і підручників з румунської літератури *Conţinutul*  *învăţământului*  *literaturii române în gimnaziu şi liceu* |  |  |  |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Тема 3.  Календарно- тематичне планування. *Proiectare şi desfăşurarea*  *învăţării literaturii române* | 11,5 | 2 | 2 |  | |  | 7,5 |  |  |  |  |  |  |
| Разом за ЗМ1 | 37 | 7 | 7 |  | | 1 | 22 |  |  |  |  |  |  |
| **Теми лекційних занять** | **Змістовий модуль 2.**  Особливості сприймання учнями художньої літератури  *Studiul textului literar în clasele gimnaziale şi liceale* | | | | | | | | | | | | |
| Тема 1.  Особливості вивчення художнього твору в 10-12 кл.  *Studiul textului*  *literar în clasele liciale* | 19 | 4 | 4 | |  | 1 | 10 |  |  |  |  |  |  |
| Тема 2 Вивчення  теоретико- літературних понять в учнів 5-6 кл.,9-12 кл).  *Studiul noţiunilor de teоrie literară* | 19 | 4 | 4 | |  | 1 | 10 |  |  |  |  |  |  |
| Разом за ЗМ 2 | 38 | 8 | 8 | |  | 2 | 20 |  |  |  |  |  |  |
| **Усього годин** | **75** | **15** | **15** | |  | **3** | **42** |  |  |  |  |  |  |

* 1. **Теми семінарських занять**

|  |  |
| --- | --- |
| № з/п | Назва теми |
| 1 | Тема 1  **Методика викладання літератури як наукова дисципліна, її своєрідність і джерела розвитку**  **Metodica predării literaturii române materie ştiinţifică importantă în procesul de învăţământ**   1. Literatura modalitate specifică de cunoaştere. 2. Scopul şi sarcinile receptării literaturii române ca disciplină de învățământ. 3. Precizarea obiectivelor educaţionale. 4. Curriculum-ul şcolar, manualul de literatură. |
| 2 | Тема 2  **Складання календарно-тематичного планування. Складання конспектів уроків.**  **Elaborarea strategiei didactice**   1. Proiectarea didactică. 2. Analiza resurselor. 3. Concretizarea temelor pentru acasa, a probelor evaluare pentru fiecare temă şi lecţie, a tezelor şi lucrărilor de control |
| 3 | Тема 3.  **Основні етапи вивчення художнього твору в 5-9 класах та літературна освіта учнів 9-12 кл.**  **Receeptarea textului literar în ciclul gimnazial şi licial**   1. Receptarea operelor lirice, epice, dramatice. 2. Etapele procesului receptării 3. Lectura. expresivă, discuţia orientativă; receptarea propriu-zisă a textului exerciţii pentru cultivarea şi verificarea receptării. |
| 4 | Тема 4.**Єдність розумового й емоційного сприймання. Unitatea conţinutului şi a formei în opera literară**   1. Figuri de stil şi procedee stilistice. 2. Modalităţi artistice de exprimare. 3. Tehnica de caracterizare a unui personaj literar. |
| 5 | Тема 5  **Завдання на розвиток уяви. Exerciţii pentru dezvoltarea creativităţii**   1. Exerciţii pentru dezvoltare imaginaţiei reproductive şi creatoare. 2. Activitatea individuală 3. Exerciţii care dezvoltă gustul literar |
| 6 | Тема 6.  **Відвідування уроків у 6-ій гімназії, м. Чернівці. Аналіз цих уроків з студентами**   1. Momentele unei lecţii. 2. Proiectul didactic 3. Scenariul didactic. 4. Analiza unor lecţii după componentele lor. |
| 7 | Тема 7.  **Відвідування і аналіз уроків з використанням різних видів наочності**   1. Tradiţional şi modern. tehnologia receptării literaturii scoală 2. Modernizarea mijloacelor tehnice folosite în receptarea literaturii. |

* 1. **Тематика індивідуальних завдань**

|  |  |
| --- | --- |
| № | Назва теми |
| 1 | Розвиток методики літератури як наука |
| 2 | Вивчення літературно-критичних матеріалів |
| 3 | Опрацювання фундаментальних праць румунських методистів (К. Парфене,  Дмитро Івануш) |
| 4 | Формування теоретико-літературних понять в учнів 5-8 класів |
| 5 | Нові підходи до викладання літератури у старших класах |
| 6 | Взаємозв’язок у викладанні румунської та зарубіжної літератури у старших класах |
| 7 | Складання тестів на різних вправ з теорії літератури та літературних понять |
| 8 | Метод самостійної роботи та коментування читання |
| 9 | Сучасний урок літератури та вимоги до його проведення |
| 10 | Комплексне використання різних засобів наочності у процесі вивчення літератури  в школі |
| 11 | Компаративне вивчення художньої літератури в школі. |

**Зміст завдань для самостійної роботи**

|  |  |
| --- | --- |
| №  з/п | Назва теми |
| 1 | **Зв'язок методики літератури з суміжними науками**   1. Specificacitatea artistică a literaturii şi legătura ei cu alte ştiinte. 2. Artă şi societate 3. Funcţia operei literare. |
| 2 | **Опрацювання книги Аліни Памфіл Limba şi literatura română în gimnaziu**   1. Proiectare activităților didactice: structuri deschise 2. Tipologia activităţilor didactice. 3. Variante de structurare a activităților. 4. Proiectare a lecţiilor şi a secvențelor didactice. |
| 3 | **Специфіка вивчення ліричних, драматичних та прозових творів у школі.**   1. Didactica lecturii 2. Interpretarea textului 3. Comentariul scris |
| 4 | **Систематизація теоретико-літературних понять.**  ***Sistematizarea noţiunilor de teorie literară***   1. Застосування різних методичних прийомів над теоретичним матеріалом 2. Способи викладу художнього матеріалу |
| 5 | **Способи організації навчальних занять з румунської літератури**   1. Conversaţia 2. Braistorming-ul 3. Jocul didactic. 4. Citirea comentată |
| 6 | **Складання конспекту уроку, вивчення ліричних творів у старших класах**  1. Зробити картотеку вивчення літературно-критичних статей у 9-12 класах |
| 7 | **Шляхи розвитку літературно-творчих здібностей учнів на уроках і в**  **позакласній роботі з літератури** |

|  |  |
| --- | --- |
|  | 1. Сercurile literar-artistice 2. Vizitile şi excursiile 3. Olimpiada de literatură |

ін.);

**Система контролю та оцінювання Види та форми контролю**

* Усна та письмова відповідь.
* Тестування.
* Виконання методичних задач
* Проведення пробного уроку в університеті.
* Метод самоконтролю спрямований на формування вміння усвідомлено регулювати власну навчальну діяльність, удосконалювати її, попереджати помилки та неточності. Важливими засобами формування умінь самоконтролю є усвідомлення правильності операцій і дій, робота з контрольними запитаннями, контроль з боку викладача, самооцінка.

**Засоби оцінювання**:

* контрольні роботи;
* стандартизовані тести;
* проекти (наскрізні проекти; індивідуальні та командні проекти; дослідницько-творчі та
* аналітичні звіти;
* реферати;
* есе;
* розрахункові, графічні, розрахунково-графічні роботи;
* презентації результатів виконаних завдань та досліджень;
* студентські презентації та виступи на наукових заходах;
* контрольні роботи;
* залік

**Критерії оцінювання результатів навчання з навчальної дисципліни**

Кожен студент опановує навчальний курс протягом семестру, складає залік (у першому семестрі) і одержує підсумкову оцінку відповідно до Європейської кредитно-трансферної системи (ECTS). Водночас в українській вищій школі ще зберігається оцінювання знань студентів за національною шкалою, з якою пов’язаний порядок нарахування стипендій, закріплений у законодавчих актах щодо вищої освіти. Отже, ***шкала оцінювання та переведення балів у національну та європейську системи оцінювання*,** яка діє в ЧНУ, має наступний вигляд:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Сума балів за всі види навчальної діяльності | Оцінка ECTS | Оцінка за національною шкалою для заліку |
| 90 – 100 | **А** | зараховано |
| 82-89 | **В** |
| 75-81 | **С** |
| 69-74 | **D** |
| 60-68 | **Е** |
| 35-59 | **FX** | не зараховано з можливістю повторного складання |
| 0-34 | **F** | не зараховано з обов’язковим повторним вивченням дисципліни |

**Розподіл балів, які отримують студенти**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Поточне оцінювання (*аудиторна та самостійна робота*) | | | | | Кількість  балів (залік) | Сумарна к-ть балів |
| Змістовий модуль №1 | | | Змістовий модуль № 2 | |
| Т1 | Т2 | Т3 | Т1 | Т2 | 40 | 100 |
| 10 | 10 | 10 | 15 | 15 |

1. **Рекомендована література**
   1. **Базова (основна) Базова**
2. Пультер Станіслав, Лісовський Антон. Методика викладання української літератури в середній школі . – Тернопіль: Підручники і посібники, 2004. – с.3-10, 10-25, 25-100.
3. Nicolae Eftenie- . Introducere în metodica studierii limbii şi literaturii române, Piteşti, Ed. Paralela 45, 2001, p. 191-211.
4. Alina Pamfil. Limba şi literatura română în gimnaziu.- Piteşti, Ed. Paralela 45, 2003, p. 5-12.
5. Степаишик Б.І. Література – вчитель-учень. – К.: Освіта, 1993.-с. 3-10.
6. Dumitru Ivanuş. Metodica predării limbii şi literaturiii române în gimnaziu şi liceu, Chişinău: Limba română, 1999, p.16-65.
7. Constantin Perfene. Literatura în şcoală . – Iaşi& Ed. Universităţii „Alexandru Ioan Cuza”, 1997.- p.151-256.
   1. **Допоміжна**
8. Nicolae Chiru. Literatura română pentru evaluarea continuă şi examene . – Bucureşti: Ed. Icar, 2004. – p.51-54; 77-80.
9. Evdochia Manoil. Ghidul profesorului: Ed. Tehnodruc, 2008. – p. 3-43.
10. Constantin Perfene. Metodica studierii limbii şi literaturii române în şcoală. Ghid teoretico- anlicativ, - Iaşi: Polirom, 1999. – p.113-142.
11. Cornelia Dumitraşcu Sechi, Silvia Bârsan, Bârca, Îndrumar pentru receptarea textelor literare. – Iaşi: Polirom, 1998. – p.15-27.
12. Paul Cornea. Introducere în teoria lecturii. Polirom, 1998. – p.108-122.
13. Noemi Kozma. Repere critice fundamentale. – Bucureşti: Aula, 203. – p.13-26.